



**Εισαγωγή**

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλώς ήρθατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που παρέχει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στην ιστοσελίδα [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

**Σημαντικό**

Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

**Κίνδυνος**

- Φροντίστε να μη βραχεί ο μετασχηματιστής.

**Προειδοποίηση**

- Μην κόψετε το βύσμα του μετασχηματιστή για να το αντικαταστήσετε με άλλο, καθώς αυτό προκαλεί επικίνδυνες καταστάσεις.
- Ελέγξτε εάν η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τοπική τάση ρεύματος προτού συνδέσετε τη συσκευή.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, εκτός και εάν τη χρησιμοποιούν υπό επιτήρηση ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν θα παίζουν με τη συσκευή.

**Προσοχή**

- Χρησιμοποιείτε, φορτίζετε και αποθηκεύετε τη συσκευή σε θερμοκρασία μεταξύ 15°C και 35°C.
- Να χρησιμοποιείτε μόνο το μετασχηματιστή που παρέχεται.
- Μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή σε νερό και μην την ξεπλένετε με νερό βρύσης.
- Εάν ο μετασχηματιστής υποστεί βλάβη, θα πρέπει να αντικατασταθεί μόνο με αυθεντικό προς αποφυγή κινδύνου.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για κοπή αντρικών γενιών. Μην τη χρησιμοποιείτε για κανέναν άλλο σκοπό.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν η μονάδα κοπής έχει φθαρεί ή σπάσει, καθώς μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.

**Ηλεκτρομαγνητικά Πεδία**

Η συγκεκριμένη συσκευή της Philips συμμορφώνεται με όλα τα πρότυπα που αφορούν τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF). Εάν γίνει σωστός χειρισμός και σύμφωνα με τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου χρήσης, η συσκευή είναι ασφαλής στη χρήση βάσει των επιστημονικών αποδείξεων που είναι διαθέσιμες μέχρι σήμερα.

**Φόρτιση**

Φορτίστε πλήρως τη συσκευή πριν τη χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά. Θα χρειαστούν περίπου 10 ώρες για την πλήρη φόρτιση της μπαταρίας. Μια πλήρως φορτισμένη συσκευή επιτρέπει έως και 35 λεπτά αυτονομίας.

**Σημείωση:** Η συσκευή δεν λειτουργεί με ρεύμα. Όταν αδειάσει η μπαταρία, φορτίστε την όπως περιγράφεται παρακάτω.

- 1 Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη (Εικ. 1).
- 2 Συνδέστε το βύσμα στη συσκευή (Εικ. 2).
- 3 Συνδέστε τον μετασχηματιστή στην πρίζα. Η πράσινη λυχνία του μετασχηματιστή ανάβει υποδεικνύοντας ότι η συσκευή φορτίζεται. (Εικ. 3)

Μην φορτίζετε τη συσκευή περισσότερο από 24 ώρες.

**Βελτιστοποίηση της διάρκειας ζωής της μπαταρίας**

Όταν φορτίσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, σας συνιστούμε να τη χρησιμοποιήσετε μέχρι να αδειάσει τελείως η μπαταρία. Μην επαναφορτίσετε τη συσκευή μεταξύ των χρήσεων. Συνεχίστε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μέχρι το μοτέρ να σταματήσει σχεδόν να λειτουργεί

κατά τη διάρκεια της χρήσης. Τότε επαναφορτίστε την μπαταρία. Ακολουθήστε αυτή τη διαδικασία τουλάχιστον δύο φορές το χρόνο.

**Κοπή**

Χτενίζετε πάντα τα γένια και/ή το μουστάκι με μια λεπτή χτένα πριν αρχίσετε τη κοπή.

**Όταν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, να είστε προσεκτικοί. Μην μετακινείτε τη συσκευή πολύ γρήγορα. Κάντε απαλές και αργές κινήσεις.**

**Κοπή με τη χτένα κοπής γενιών**

- 1 Γυρίστε το δακτύλιο κλειδώματος ρυθμίσεων™ στην επιθυμητή ρύθμιση μήκους τριχών. (Εικ. 4)  
Δείτε τον παρακάτω πίνακα για μια επισκόπηση των ρυθμίσεων μήκους τριχών και για τα αντίστοιχα μήκη τριχών.

Ρύθμιση	Τελικό μήκος τριχών
1	1,5 χιλ.
2	2,5 χιλ.
3	4 χιλ.
4	5,5 χιλ.
5	7,5 χιλ.
6	9,5 χιλ.
7	12 χιλ.
8	15 χιλ.
9	19 χιλ.

Η ρύθμιση εμφανίζεται στο παραθυράκι κάτω από το δακτύλιο κλειδώματος ρυθμίσεων™.

**Σημείωση:** Όταν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, ξεκινήστε με την υψηλότερη ρύθμιση (9) προκειμένου να εξοικειωθείτε με τη συσκευή.

- 2 Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
- 3 Για κοπή με τον πιο αποτελεσματικό τρόπο, μετακινήστε τη κοπτική μηχανή αντίθετα από τη φορά των τριχών. Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια της χτένας βρίσκεται πάντοτε σε επαφή με το δέρμα (Εικ. 5).
- 4 Εάν έχουν συσσωρευτεί πολλές τρίχες στη χτένα κοπής γενιών, αφαιρέστε τη και φυσήξτε ή/και πινάξτε τη για να αφαιρέσετε τις τρίχες. Η επιλεγμένη ρύθμιση μήκους τριχών δεν αλλάζει με αυτή την ενέργεια (Εικ. 6).

**Κοπή με τη μοναδική ρύθμιση για 'αξύριστη εμφάνιση'**

- 1 Για να δημιουργήσετε μια 'αξύριστη εμφάνιση' (γένια λίγων ημερών), ρυθμίστε τη χτένα κοπής γενιών στη ρύθμιση μήκους τριχών 1 (Εικ. 7).

**Κοπή χωρίς τη χτένα κοπής γενιών**

Χρησιμοποιήστε την κοπτική μηχανή χωρίς τη χτένα κοπής γενιών για να περιποιηθείτε γενειάδα και μεμονωμένες τρίχες.

- 1 Τραβήξτε τη χτένα από τη συσκευή για να την αφαιρέσετε (Εικ. 8).

Ποτέ μην τραβάτε τη χτένα κοπής γενιών από το εύκαμπτο επάνω μέρος της. Τραβάτε την πάντα από το κάτω μέρος.

- 2 Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
- 3 Κάντε καλά ελεγχόμενες κινήσεις. Αγγίξτε ελαφρά τις τρίχες με την κοπτική μηχανή (Εικ. 9).

**Καθαρισμός**

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ συρμάτινα σφουγγαράκια, σκληρά καθαριστικά ή υγρά με μεγάλη οξύτητα, όπως οινόπνευμα, πετρέλαιο ή ασετόν για τον καθαρισμό της συσκευής.

- 1 Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και αποσυνδεδεμένη από την πρίζα πριν ξεκινήσετε να την καθαρίζετε.
- 2 Αφαιρέστε τη χτένα κοπής γενιών.

- 3 Ανοίξτε τη μονάδα κοπής (Εικ. 10).
- 4 Καθαρίστε τη μονάδα κοπής και το εσωτερικό της συσκευής με το βουρτσάκι καθαρισμού που παρέχεται (Εικ. 11).
- 5 Πιέστε τη μονάδα κοπής προς τη συσκευή για να την κλείσετε ('κλικ') (Εικ. 12).

**Σημείωση:** Η συσκευή δεν χρειάζεται λίπανση.

**Αντικατάσταση της μονάδας κοπής**

Αντικαθιστάτε μια μονάδα κοπής που έχει υποστεί φθορά ή βλάβη μόνο με γνήσια μονάδα κοπής της Philips, διαθέσιμη σε εξουσιοδοτημένα κέντρα σέρβις της Philips.

- 1 Ανοίξτε τη μονάδα κοπής.
- 2 Τραβήξτε την παλιά μονάδα κοπής προς τα επάνω για να την αφαιρέσετε (Εικ. 13).
- 3 Τοποθετήστε τις δύο προεξοχές της νέας μονάδας κοπής μέσα στις υποδοχές οδηγούς (Εικ. 14).
- 4 Πιέστε τη μονάδα κοπής προς τη συσκευή ('κλικ') (Εικ. 12).

**Περιβάλλον**

- Στο τέλος της ζωής της συσκευής μην την πετάξετε μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας, αλλά παραδώστε τη σε ένα επίσημο σημείο συλλογής για ανακύκλωση. Με αυτόν τον τρόπο, θα βοηθήσετε στην προστασία του περιβάλλοντος (Εικ. 15).
- Η ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία περιέχει ουσίες που ενδέχεται να μολύνουν το περιβάλλον. Να αφαιρείτε πάντα την μπαταρία πριν απορρίψετε τη συσκευή και την παραδώσετε σε ένα επίσημο σημείο συλλογής. Να απορρίψετε την μπαταρία σε επίσημο σημείο συλλογής για μπαταρίες. Εάν αντιμετωπίσετε δυσκολίες στην αφαίρεση της μπαταρίας, μπορείτε να απευθυνθείτε σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Philips, όπου θα αφαιρέσουν την μπαταρία για εσάς και θα την απορρίψουν με τρόπο ασφαλή για το περιβάλλον.

- 1 Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και αφήστε τη να λειτουργήσει μέχρι το μοτέρ να σταματήσει.
- 2 Ξεβιδώστε τη βίδα του περιβλήματος της κοπτικής μηχανής (Εικ. 16).
- 3 Διαχωρίστε τα 2 μέρη του περιβλήματος με ένα κατσαβίδι (Εικ. 17).
- 4 Εισαγάγετε το κατσαβίδι στη μικρή σχισμή της πλακέτας τυπωμένου κυκλώματος που σημαίνεται με ένα βέλος. Σπρώξτε το κατσαβίδι προς τα κάτω μέχρι να σπάσει ένα μέρος της πλακέτας τυπωμένου κυκλώματος (Εικ. 18).
- 5 Αφαιρέστε τη θήκη μπαταρίας μαζί με την επαναφορτιζόμενη μπαταρία (Εικ. 19).
- 6 Διαχωρίστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία από τη θήκη της (Εικ. 20).

Μην επανασυνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα μετά το άνοιγμά της!

**Εγγύηση & σέρβις**

Εάν χρειάζεστε σέρβις ή πληροφορίες ή εάν αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα της Philips στη διεύθυνση [www.philips.com](http://www.philips.com) ή επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε το τηλέφωνο στο διεθνές φυλλάδιο εγγύησης). Εάν δεν υπάρχει Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπό σας της Philips.

## Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para tirar todo o partido da assistência fornecida pela Philips, registe o seu produto em [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Importante

Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

### Perigo

- Certifique-se de que o adaptador não entra em contacto com água.

### Aviso

- O adaptador contém um transformador. Não corte o adaptador para o substituir por outro, porque isso poderá dar origem a situações de perigo.
- Verifique se a voltagem indicada no aparelho corresponde à voltagem eléctrica local antes de o ligar.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, salvo se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por alguém responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

### Cuidado

- Utilize e guarde o aparelho a uma temperatura entre 15 °C e 35 °C.
- Utilize apenas o adaptador fornecido.
- Nunca mergulhe o aparelho dentro de água nem o enxágue à torneira.
- Se o transformador se danificar, só deverá ser substituído por uma peça de origem para evitar situações de perigo.
- Este aparelho destina-se unicamente a aparar a barba humana. Não deve servir-se dele para outros fins.
- Não utilize o aparelho se a unidade de corte estiver danificada ou partida para evitar magoar-se.

### Campos electromagnéticos

Este aparelho Philips cumpre com todas as normas correspondentes a campos electromagnéticos (EMF). Se manuseado correctamente e de acordo com as instruções fornecidas neste manual do utilizador, o aparelho pode ser utilizado em segurança com base em provas científicas disponíveis actualmente.

### Carga

Deixe a máquina a carregar totalmente antes de se servir dela pela primeira vez. A carga total da bateria demorará cerca de 12 horas. Com carga total, o aparelho tem até 35 minutos de autonomia de funcionamento sem fio.

*Nota: O aparelho não funciona ligado à corrente. Quando a bateria estiver vazia, carregue-a conforme descrito anteriormente.*

- 1 Certifique-se de que o aparelho está desligado (fig. 1).
  - 2 Introduza a ficha do aparelho no aparelho (fig. 2).
  - 3 Ligue o adaptador à tomada eléctrica.
- ▶ A luz de carga do adaptador liga para indicar que o aparelho está a carregar. (fig. 3)

Não carregue o aparelho por mais de 24 horas.

### Otimizar a vida útil da bateria

Quando o aparelho tiver sido carregado pela primeira vez, é aconselhável utilizá-lo até esvaziar totalmente a bateria.

Não recarregue o aparelho entre sessões. Continue a usar o aparelho até o motor parar quase completamente durante a sessão de corte. Nessa altura, ponha a bateria a recarregar. Siga este procedimento pelo menos duas vezes por ano.

### Aparar

Penteie sempre a barba e/ou o bigode com um pente fino antes de a começar a aparar.

Se estiver a aparar pela primeira vez, tenha cuidado. Não movimente o aparador muito depressa. Faça movimentos suaves e leves.

### Aparar a barba com o pente aparador para a barba

- 1 Rode o Precision Zoom Lock™ para o comprimento de pêlo pretendido (consulte a tabela). (fig. 4)

Consulte a tabela a seguir para uma descrição geral das definições de comprimento e os comprimentos de cabelo correspondentes a cada pente acessório.

Regulação	Resultado do comprimento
1	1,5 mm
2	2,5 mm
3	4 mm
4	5,5 mm
5	7,5 mm
6	9,5 mm
7	12 mm
8	15 mm
9	19 mm

A regulação seleccionada aparece na janela por baixo do Precision Zoom Lock™.

*Nota: Quando aparar pela primeira vez, comece pela definição mais elevada (9) para se familiarizar com o aparelho.*

- 2 Ligue o aparelho.
- 3 Para aparar de forma mais eficaz, movimente o aparador na direcção contrária à do crescimento dos pêlos. A superfície do pente deve estar sempre em contacto com a pele (fig. 5).
- 4 Se se tiver acumulado muito cabelo no pente, retire o pente e sobre e/ou sacuda os cabelos para fora do pente. O comprimento da posição de corte não se altera (fig. 6).

### Aparar na posição 'barba de dois dias'

- 1 Para criar um aspecto de "barba de dois dias", utilize o pente aparador para a barba na posição de comprimento 1 (fig. 7).

### Aparar a barba sem o pente aparador para a barba

Utilize o aparador sem o pente acessório para aparar a barba completa e pêlos isolados.

- 1 Puxe o pente para fora do aparador e retire-o (fig. 8).

Nunca puxe pela parte flexível do pente acessório. Puxe sempre pela parte de baixo.

- 2 Ligue o aparelho.
- 3 Faça movimentos bem controlados. Toque o pêlo ao de leve com o aparador (fig. 9).

### Limpeza

Nunca utilize esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos, tais como álcool, petróleo ou acetona, para limpar o aparelho.

- 1 Certifique-se de que desligou o aparelho e retirou a ficha da tomada eléctrica antes de começar a limpar.
- 2 Retire o pente aparador de barba.
- 3 Abra a unidade de corte (fig. 10).
- 4 Limpe a unidade de corte e o interior do aparelho com a escova fornecida (fig. 11).
- 5 Empurre a unidade de corte no aparelho para fechar ('clique') (fig. 12).

*Nota: O aparelho não precisa de lubrificação.*

### Substituição da unidade de corte

Uma unidade de corte gasta ou danificada só deve ser substituída por uma peça de origem Philips, disponível nos centros de assistência Philips autorizados.

- 1 Abra a unidade de corte.
- 2 Puxe a unidade de corte antiga para cima para retirá-la (fig. 13).
- 3 Coloque as duas saliências da unidade de corte nova nas ranhuras-guia (fig. 14).
- 4 Empurre a unidade de corte para o interior do aparelho ('clique') (fig. 12).

### Meio ambiente

- Não deite fora o aparelho juntamente com o lixo doméstico normal no final da sua vida útil e entregue-o num ponto de recolha autorizado para reciclagem. Ao fazê-lo, ajuda a preservar o meio ambiente (fig. 15).
- A bateria recarregável incorporada contém substâncias que podem poluir o ambiente. Retire sempre a bateria antes de se desfazer do aparelho e entregue o aparelho num ponto de recolha oficial. Para eliminar a bateria, coloque-a num ponto de recolha oficial para baterias. Se tiver problemas na remoção da bateria, pode também levar o aparelho a um centro de assistência Philips, que poderá remover a bateria por si e eliminá-la de forma segura para o ambiente.

- 1 Desligue o aparelho da corrente e deixe-o a trabalhar até o motor parar.
- 2 Desaperte o parafuso do aparador (fig. 16).
- 3 Separe as duas partes do aparelho com uma chave de parafusos (fig. 17).
- 4 Introduza a chave de parafusos na pequena ranhura do circuito impresso assinalada com uma seta. Empurre a chave de parafusos para baixo até quebrar o circuito impresso (fig. 18).
- 5 Retire o suporte da bateria, incluindo a bateria recarregável (fig. 19).
- 6 Separe a bateria recarregável do suporte da bateria (fig. 20).

Não volte a ligar o aparelho à corrente depois de ter sido aberto!

### Garantia e assistência

Se necessitar de reparações, informações ou se tiver problemas, visite o Web site da Philips em [www.philips.pt](http://www.philips.pt) ou contacte o Centro de Assistência ao Consumidor local (pode encontrar o número de telefone no folheto de garantia mundial). Se não existir um Centro de Assistência no seu país, visite o seu representante Philips local.

## Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para aproveitar ao máximo o suporte oferecido pela Philips, registre o produto em [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Importante

Leia este manual atentamente antes de usar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

### Perigo

- Verifique se o adaptador não está molhado.

### Aviso

- O adaptador contém um transformador. Não retire o adaptador para substituí-lo por outro plugue, pois isso pode causar uma situação de risco.
- Antes de ligar o aparelho, verifique se a voltagem indicada no aparelho corresponde à voltagem do local.
- Este aparelho não deve ser usado por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou pouca experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável por sua segurança.
- Crianças pequenas devem ser supervisionadas para que não brinquem com o aparelho.

### Cuidado

- Use, carregue e guarde o aparelho a uma temperatura entre 15°C e 35°C.
- Só use o adaptador fornecido.
- Nunca mergulhe o aparelho em água nem enxágüe sob a torneira.
- Se o adaptador estiver danificado, substitua-o sempre por um original para evitar situações de risco.
- Este aparelho destina-se apenas a aparar pêlos de barba humanos. Não use-o para nenhum outro fim.
- Não use-o quando a unidade de corte estiver danificada ou quebrada, pois isso pode causar ferimentos.

### Campos eletromagnéticos

Este aparelho Philips atende a todos os padrões relacionados a campos eletromagnéticos. Se manuseado adequadamente e de acordo com as instruções deste manual do usuário, a utilização do aparelho é segura baseando-se em evidências científicas atualmente disponíveis.

## Carregamento

Carregue totalmente o aparelho antes de usá-lo pela primeira vez.

São necessárias 10 horas para carregar totalmente a bateria.

Um aparelho totalmente carregado funciona por até 35 minutos desconectado da tomada.

*Nota: O aparelho não funciona ligado ao sistema elétrico. Quando a bateria estiver descarregada, carregue-a como descrito abaixo.*

- 1 Verifique se o aparelho está desligado (fig. 1).
- 2 Insira o plugue no aparelho (fig. 2).
- 3 Conecte o adaptador à tomada da parede.
  - ▶ A luz verde no adaptador ficará acesa para indicar que o aparelho está sendo carregado. (fig. 3)

Não carregue o aparelho por mais de 24 horas.

### Otimização da duração da bateria

Quando o aparelho for carregado pela primeira vez, recomendamos que use-o até descarregar totalmente a bateria.

Não recarregue o aparelho entre as sessões de aparagem. Continue usando o aparelho até que o motor quase pare de funcionar durante uma sessão. Em seguida, recarregue a bateria. Siga este procedimento pelo menos duas vezes por ano.

## Aparar

Sempre penteie a barba e/ou o bigode com um pente fino antes de começar a apará-los.

Quando você aparar pela primeira vez, tenha cuidado. Não mova o aparador rápido demais. Faça movimentos suaves.

## Aparar com o pente de aparar barba

- 1 Gire a Trava de zoom de precisão™ para o ajuste de altura desejado. (fig. 4)

Consulte a tabela acima para obter uma visão geral dos ajustes de altura e das alturas correspondentes.

Ajuste	Altura do pêlo resultante
1	1,5 mm
2	2,5 mm
3	4 mm
4	5,5 mm
5	7,5 mm
6	9,5 mm
7	12 mm
8	15 mm
9	19 mm

O ajuste é exibido na janela abaixo da Trava de Zoom de precisão™.

*Nota: Quando você aparar pela primeira vez, use o ajuste máximo (9) para se familiarizar com o aparelho.*

- 2 Ligue o aparelho.
- 3 Para aparar de maneira mais eficiente, mova o aparador na direção contrária ao crescimento dos pêlos. Certifique-se de que o pente sempre esteja em contato com a pele (fig. 5).
- 4 Se ocorrer acúmulo de pêlo no pente, remova-o e assopre e/ou agite para retirar o acúmulo. O ajuste selecionado para a altura do pêlo não é alterado (fig. 6).

### Aparar com o exclusivo ajuste 'visual moderno'

- 1 Para criar um 'visual moderno', apare com o pente ajustado para a altura de pêlo 1 (fig. 7).

### Aparar sem o pente de aparar barba

Use o aparador sem o pente de aparar barba para aparar a barba toda ou pêlos isolados.

- 1 Puxe o pente do aparelho para removê-lo (fig. 8).
- Nunca puxe o pente pela parte superior flexível. Sempre puxe-o pela parte inferior.
- 2 Ligue o aparelho.
  - 3 Faça movimentos controlados. Toque o acessório aparador suavemente sobre os pêlos (fig. 9).

## Limpeza

Nunca use palhas de aço, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos como álcool, gasolina ou acetona para limpar o aparelho.

- 1 Verifique se o aparelho está desligado e desconectado do sistema elétrico antes de limpá-lo.
- 2 Remova o pente de aparar barba.
- 3 Abra a unidade de corte (fig. 10).
- 4 Limpe a unidade de corte e o interior do aparelho com a escova de limpeza fornecida (fig. 11).
- 5 Empurre a unidade de corte de volta no aparelho para fechá-lo (você ouvirá um "clique") (fig. 12).

*Nota: O aparelho não precisa de lubrificação.*

## Substituição da unidade de corte

Só substitua uma lâmina de corte usada ou danificada por uma unidade de corte original da Philips, disponível na assistência técnica autorizada Philips.

- 1 Abra a unidade de corte.
- 2 Puxe a unidade de corte antiga para cima para removê-la (fig. 13).
- 3 Insira as duas saliências da nova unidade de corte nos slots de guia (fig. 14).

- 4 Empurre a unidade de corte de volta no aparelho (você ouvirá um "clique") (fig. 12).

## Meio ambiente

- Não descarte o aparelho com o lixo doméstico no final de sua vida útil. Leve-o a um posto de coleta oficial para que possa ser reciclado. Com esse ato, você ajuda a preservar o meio ambiente (fig. 15).
- A bateria interna recarregável contém substâncias que podem poluir o meio ambiente. Sempre remova a bateria do aparelho antes de descartá-lo e levá-lo a um posto oficial de coleta. Descarte as baterias em um posto oficial de coleta de baterias. Se tiver dificuldade em removê-la, você também poderá levar o aparelho a uma assistência técnica Philips, que fará esse procedimento e descartará a bateria em um local seguro ao meio ambiente.

- 1 Desconecte o aparelho do sistema elétrico com fio e deixe-o funcionando até que o motor pare.
- 2 Desparafuse o aparador (fig. 16).
- 3 Separe as duas metades com uma chave de fenda (fig. 17).
- 4 Insira a chave de fenda no slot pequeno na placa de circuito impresso marcada com uma seta. Empurre a chave de fenda para baixo até que as peças da placa de circuito impresso se soltem (fig. 18).
- 5 Retire o suporte, incluindo a bateria recarregável (fig. 19).
- 6 Retire a bateria recarregável do suporte (fig. 20).

Não conecte o aparelho ao sistema elétrico após abri-lo!

## Garantia e assistência técnica

Se precisar de serviços ou informações ou tiver algum problema, visite o site da Philips em [www.philips.com](http://www.philips.com) ou entre em contato com o Centro de Atendimento ao Cliente Philips do seu país (o número de telefone encontra-se no folheto da garantia mundial). Se não existir um Centro de Atendimento ao Cliente Philips no seu país, dirija-se a um representante local da Philips.

## TÜRKÇE

### Giriş

Ürünümüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz; Philips'e hoş geldiniz! Philips'in sunduğu destekten tam faydalanmak için lütfen ürününüzü şu adresten kaydedin: [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Önemli

Cihazı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyun ve gelecekte de başvurmak üzere saklayın.

#### Tehlike

- Adaptörün ıslanmamasına özen gösterin.

#### Uyarı

- Adaptörde bir dönüştürücü bulunmaktadır. Tehlikeli bir duruma sebep olabileceğinden, adaptörü başka bir fişle değiştirmek için kesmeyin.
- Cihazı prize takmadan önce, üstünde yazılı olan gerilimin, evinizdeki şebeke gerilimiyle aynı olup olmadığını kontrol edin.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu kişilerin nezareti veya talimatı olmadan, fiziksel, motor ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya bilgi ve tecrübe açısından yetersiz kişiler tarafından (çocuklar da dahil) kullanılmamalıdır.
- Küçük çocukların cihazla oynamaları engellenmelidir.

#### Dikkat

- Cihaz, 15°C - 35°C arasında kullanılmalı, şarj edilmeli ve saklanmalıdır.
- Cihazı birlikte verilen adaptör ile kullanın.
- Cihazı kesinlikle suya batırmayın ve suda yıkamayın.
- Adaptör hasarlıysa, bir tehlikeyi önlemek için mutlaka orijinal modeli ile değiştirildiğinden emin olun.
- Bu cihaz sadece sakal kesmek için geliştirilmiştir. Başka bir amaçla kullanıma uygun değildir.
- Cihazın kesme ünitesi bozuk veya problemlili ise kesinlikle cihazı kullanmayınız. Tehlikeli olabilir.

#### Elektromanyetik alanlar

Bu Philips cihazı elektromanyetik alanlarla (EMF) ilgili tüm standartlara uygundur. Bu cihaz, gereği gibi ve bu kılavuzdaki talimatlara uygun şekilde kullanıldığında, bugünün bilimsel verilerine göre kullanımı güvenlidir.

### Şarj etme

İlk kullanımdan önce cihazı tamamen şarj edin. Pillerin tamamen şarj olması yaklaşık 10 saat sürmektedir. Cihazın tamamen şarj olması halinde kordonsuz kullanımı ortalama 35 dakikadır.

**Dikkat:** Cihaz elektriğe bağlı iken çalışmaz. Piller boşaldığında aşağıda açıklandığı şekilde şarj edin.

- 1 Cihazın kapalı olduğundan emin olun (Şek. 1).
- 2 Cihazın fişini cihaza takın (Şek. 2).
- 3 Adaptörü prize takın.
  - ▶ Cihaz şarj olurken adaptördeki yeşil lamba yanar. (Şek. 3)

**Cihazı 24 saatten uzun bir süre şarj etmeyin.**

#### Pil ömrünü uzatma

Cihaz ilk defa şarj edildiğinde, piller boşalınca kadar kullanmanızı tavsiye ederiz. Düzeltme seansları arasında kesinlikle cihazı şarj etmeyin. Cihazı motoru duruncaya kadar kullanmaya devam edin. Sonra şarj edin. Bu prosedürü yılda en az 2 kez uygulayın.

### Düzeltme

Düzeltilmeye başlamadan önce mutlaka sakal ve/veya bıyığı ince bir tarak kullanarak tarayın.

**İlk kez düzeltme yapıyorsanız dikkatli olun. Düzelticiyi çok hızlı hareket ettirmeyin. Yavaş ve yumuşak bir şekilde hareket ettirin.**

#### Sakal düzeltme tarağıyla sakalın düzeltilmesi

- 1 Hassas Zoom Kilidi™ istediğiniz saç uzunluğundan birine gelinceye kadar çevirin. (Şek. 4)

Uzunluk ayarları genel görünümü ve ilgili saç uzunlukları için aşağıdaki tabloya başvurun.

Ayar	Sonuç sakal uzunluğu
1	1,5mm
2	2,5 mm

Ayar	Sonuç sakal uzunluğu
3	4 mm
4	5,5mm
5	7,5mm
6	9,5 mm
7	12 mm
8	15 mm
9	19mm

Ayarlar; "Hassas Zoom Kilidi"™ altındaki camdan görülür:

**Dikkat:** İlk kes düzeltme işlemi yaptığınızda cihaza alışmak için en yüksek ayarı (9) kullanın.

#### 2 Cihazı açın.

- 3 En etkin düzeltme için düzelticiyi sakalın çıkış yönüne tersine doğru kullanın. Tarak yüzeyinin cildinize temas ettiğinden emin olun (Şek. 5).

- 4 Tarakta çok miktarda saç birikmişse sakal düzeltme tarağını çıkarın ve üfleterek ve/veya tarağı sallayarak saçları temizleyin. Bu sırada daha önce seçilen uzunluk ayarı bozulmayacaktır (Şek. 6).

#### Benzersiz 'Kırlı sakal' ayarını kullanarak düzeltme

- 1 'Kırlı sakal' için, sakal düzeltme tarağının uzunluk ayarını 1'e getirerek düzeltmeyi yapın (Şek. 7).

#### Sakal düzeltme tarağını kullanmadan sakalın düzeltilmesi

Tüm sakalı ve tekli tüyleri kesmek için düzelticiyi, sakal düzeltici tarağı olmadan kullanın.

- 1 Tarağı cihazdan çekip çıkarın (Şek. 8).

**Sakal düzeltme tarağını oynar başlığından çekmeyin. Her zaman alt kısımdan çekin.**

#### 2 Cihazı açın.

- 3 Hareketleriniz kontrollü olmalıdır. Düzelticiyi tüylere hafifçe değdirin (Şek. 9).

#### Temizleme

Cihazı temizlemek için ovma telleri, alkol, benzin veya aseton gibi aşındırıcı temizlik ürünleri veya zarar verici sıvılar kullanmayın.

- 1 Cihazı temizlemeden önce kapalı ve fişten çekilmiş olduğundan emin olun.
- 2 Sakal düzeltme tarağını çıkarın.
- 3 Kesici üniteyi açın (Şek. 10).
- 4 Kesme ünitesini ve cihazın içini cihaz ile birlikte verilen temizleme fırçasını kullanarak temizleyin (Şek. 11).
- 5 Kapamak için kesme ünitesini tekrar cihazın içine itin ('klik') (Şek. 12).

**Dikkat:** Cihazın yağlanmasına gerek yoktur.

#### Kesme ünitesinin değiştirilmesi

Yıpranmış veya zarar görmüş kesme ünitesini sadece yetkili Philips servis merkezlerinden temin edebileceğiniz orijinal bir Philips kesme ünitesi ile değiştirin.

- 1 Kesici üniteyi açın.
- 2 Eski kesme ünitesini çıkarmak için yukarı doğru çekin (Şek. 13).
- 3 Yeni kesme ünitesinin her iki kenarı da yerine oturana kadar itin (Şek. 14).
- 4 Kesme ünitesini tekrar cihazın içine itin ('klik') (Şek. 12).

#### Çevre

- Kullanım ömrü sonunda, cihazı normal evsel atıklarınızla birlikte atmayın; bunun yerine, geri dönüşüm için resmi toplama noktalarına teslim edin. Böylece, çevrenin korunmasına yardımcı olursunuz (Şek. 15).
- Dahili şarj edilebilir pil, çevreyi kirlitebilecek maddeler içermektedir. Cihazı atmadan ya da resmi toplama noktasına teslim etmeden önce mutlaka pili çıkarın.

Pili, piller için resmi toplama noktasına teslim edin. Pili çıkarmakta güçlük çekiyorsanız, cihazı bir Philips servis merkezine de verebilirsiniz. Bu merkezin personeli pili sizin için çıkaracak ve atık işlemleri çevreye zarar vermeyecek şekilde gerçekleştirecektir.

- 1 Cihazın fişini prizden çekin ve cihazın motoru durana kadar cihazı çalıştırın.
- 2 Düzeltici yuvasında bulunan vidayı açın (Şek. 16).
- 3 2 muhafaza parçasını tornavidayla birbirinden ayırın (Şek. 17).
- 4 Tornavidayı baskılı devre kartında okla gösterilen küçük yuvaya sokun. Tornavidayı baskılı devre kartının parçaları ayrılana kadar bastırın (Şek. 18).
- 5 Pil yuvasını, şarj edilebilir pille birlikte çıkarın (Şek. 19).
- 6 Şarj edilebilir pilleri pil yuvasından ayırın (Şek. 20).

**Cihazın içini açtıktan sonra fişini prize takmayın!**

### Garanti ve Servis

Servise ya da daha fazla bilgiye ihtiyaç duyarsanız veya bir sorunla karşılaşırsanız, [www.philips.com.tr](http://www.philips.com.tr) adresindeki Philips İnternet sitesini ziyaret edin veya ülkenizdeki Philips Müşteri Hizmetleri Merkezi ile iletişim kurun (telefon numarasını dünya çapında geçerli garanti belgesinde bulabilirsiniz). Ülkenizde Müşteri Hizmetleri Merkezi yoksa, yerel Philips bayisine başvurun.